



**BAUSCHER**  
GERMANY

HOTEL UND GASTRONOMIE



# programm



PORZELLAN FÜR MORGEN – SEIT 1881

ISO 14001 + ISO 50001 CERTIFIED



# maitre

## Mit breiter Fahne zum Erfolg

*Maitre* ist nicht ohne Grund in der gehobenen Gastronomie eine der beliebtesten Porzellankollektionen. Das großzügige Design zeigt sich in runden Tellern mit breiter Fahne, Platten mit asymmetrisch gestalteter Fahne, variierenden Tassenformen und einem ergänzenden Struktursortiment. Diese Vielfalt verleiht der Kollektion Individualität und Unverwechselbarkeit. Eigenschaften, die nicht nur bei der Zusammenstellung eines Menüs entscheidend sind, sondern die auch vom anspruchsvollen Gast erwartet werden.

## Success with wider rims

There is a good reason why *Maitre* is one of the most popular collections in upscale dining establishments. Its opulent design is revealed in round plates with wide rims, platters with asymmetric rims, various shapes of cup, and a complementary structured product range, all of which lend the collection its individuality and uniqueness. Such features are not only crucial when putting together a menu but are also what a discerning diner has come to expect.

**Design: Atelier Bauscher by Brigitte Johannes, 1989**



# Exzellent serviert.

Top-class service





**Für die Zufriedenheit der Gäste ist erstklassiger Service eines der wichtigsten Kriterien** in der anspruchsvollen Gastronomie. Darum erfüllt die Formgebung von Bauscher Porzellan neben dem hohen ästhetischen Anspruch immer auch funktionale Aspekte wie angenehme Griffsicherheit und Servierfreundlichkeit. *Maître* zeichnet sich durch besonders komfortable Handhabung aus. Die breiten Fahnen ermöglichen dem Personal ein müheloses Servieren bei Tisch.

**One of the most important criteria for customer satisfaction** in high-end dining is first-class service. Along with its strong aesthetic appeal, the design of Bauscher tableware also meets functional requirements like ergonomic and safe handles and ease of serving. *Maître* is especially easy to handle. The wide rims allow wait staff to provide professional table service.





*Die feinen Linien der Strukturteller betonen das Design.  
The fine lines of the textured plates emphasize the design.*

# Persönliche Akzente.

## Personal touches

**Maitre schafft mit einer Vielzahl von Tellern und Tassengrößen** die besten Voraussetzungen für stilvoll eingedeckte Tische. Eine persönliche Atmosphäre vermittelt eine Auswahl von Dekoren, die Akzente setzen. Zusätzlich wird auf einem ausgewählten Artikelsortiment das schlichte Design der Kollektion durch eine natürliche Linienstruktur ergänzt, welche die modernen Proportionen der Fahnen niveauvoll zur Geltung bringt. Die Strukturteller und -untertassen erweitern nicht nur *Maitre* perfekt, sondern lassen sich auch mit anderen Kollektionen kombinieren.

**With its diverse plates and various cup sizes, *Maitre*** provides the ideal items for stylish table settings. A personal atmosphere can be conveyed from the selection of patterns, which provide distinctive touches. In addition, on a select range of articles the sleek design of the collection is complemented by a natural line texture that emphasizes the sophistication of the modern oversized rims. The textured plates and saucers are not only the perfect complement to *Maitre*, but also combine well with other collections.



419500

**Joya**

Pink Beauty FF: 740200 VF: 700260  
 Honey Flower FF: 740207 VF: 700267  
 Green Tea FF: 740199 VF: 700259

419440

**Sabah**

Scarlet Red FF: 740202 VF: 700262  
 Caramel Cream FF: 740210 VF: 700270  
 Sahara Sand FF: 740211 VF: 700271

FF = Fahnenfond, Rim spray decoration, Décoration sur l'aile,  
 Decoración en ala con spray, Decoro sulla falda

VF = Vollfond, Full spray decoration, Décoration sur toute sur-  
 face, Decoración en toda la pieza con spray, Decoro pieno





419510 **Jamaica**

Light Violet	FF: 740205	VF: 700265
Crystal Blue	FF: 740208	VF: 700268
Sweet Kiwi	FF: 740196	VF: 700256

419410 **Antigua**

Deep Sea	FF: 740203	VF: 700263
Great Pacific	FF: 740194	VF: 700254
Crystal Blue	FF: 740208	VF: 700268

FF = Fahnenfond, Rim spray decoration, Décoration sur l'aile,  
 Decoración en ala con spray, Decoro sulla falda

VF = Vollfond, Full spray decoration, Décoration sur toute sur-  
 face, Decoración en toda la pieza con spray, Decoro pieno



326210 Deauville Rot



1 326220 Deauville Ornamente  
2 326230 Deauville Grau



416000 Chelsea



800000 Goldlinie



422090 Glimmer Quadrate

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne**, Coffeepot,  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett 0.30 l	<b>70 4130</b>	0,30 (10.14)	150 (5.91)	124/ -	330
> Kaffeekanne Unterteil 0.30 l	<b>70 4131</b>	0,30 (10.14)	150 (5.91)	103/ -	270
> Kaffeekanne Deckel 0.30 l	<b>70 4132</b>	-	68 (2.68)	34/ -	60



**Teekanne**, Teapot,  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett 0.35 l	<b>70 4338</b>	0,35 (11.83)	168 (6.61)	110/ -	470
> Teekanne Unterteil 0.35 l	<b>70 4339</b>	0,35 (11.83)	168 (6.61)	84/ -	370
> Teekanne Deckel 0.35 l	<b>70 4340</b>	-	88 (3.46)	37/ -	100



**Teesieb Kunststoff**, Teastrainer plastic,  
Filtre plastique à thé avec anse mobil, Colador de sintético de te, Filtro in plastica

> Teesieb Kunststoff	<b>20 4042</b>	-	75 (2.95)	77/ -	18
----------------------	----------------	---	-----------	-------	----



**Teesiebablage**, Bowl for teastrainer,  
Support pour filtre, Bowl para colador de sintético de te, Tazza per filtro

> Teesiebablage	<b>70 6518</b>	0,19 (6.42)	72 (2.83)	72/334(5)	180
-----------------	----------------	-------------	-----------	-----------	-----



**Gießer ohne Henkel**, Creamer without handle,  
Pot à lait sans anse, Lechera sin asa, Lattiera senza manico

> Gießer ohne Henkel 0.04 l	<b>11 4604</b>	0,04 (1.35)	52 (2.05)	45/450	55
-----------------------------	----------------	-------------	-----------	--------	----



**Gießer**, Creamer,  
Pot à lait, Lechera, Lattiera

> Gießer 0.15 l	<b>70 4715</b>	0,15 (5.07)	105 (4.13)	73/344(5)	155
> Gießer 0.30 l	<b>70 4730</b>	0,30 (10.14)	132 (5.20)	103/ -	290



**Eierbecher**, Egg cup,  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	<b>11 4001</b>	0,04 (1.35)	50 (1.97)	40/400	80
--------------	----------------	-------------	-----------	--------	----



**Zuckerdose**, Sugar bowl,  
Sucrier, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett 0.25 l	<b>70 4925</b>	0,25 (8.45)	105 (4.13)	90/ -	300
> Zuckerdose Unterteil 0.25 l	<b>70 4926</b>	0,25 (8.45)	105 (4.13)	62/ -	200
> Zuckerdose Deckel 0.25 l	<b>70 4927</b>	-	108 (4.25)	35/ -	100

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso

**Bowl, Bowl,**  
Bol, Bowl, Bowl

> Bowl 0.26 l	<b>70 6626</b>	0,27 (9.13)	99 (3.90)	55/223(5)	230
---------------	----------------	-------------	-----------	-----------	-----

**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Obertasse 0.09 l stapelbar	<b>70 5209</b>	0,09 (3.04)	56 (2.20)	58/273(5)	105
> Untertasse 09	<b>70 6909</b>	-	126 (4.96)	17/ 85	120
> Strukturuntertasse 2 Spiegel 09 <sup>1)</sup>	<b>70 6859</b>	-	120 (4.72)	18/105	125

**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Obertasse 0.18 l stapelbar	<b>70 5218</b>	0,19 (6.42)	72 (2.83)	72/334(5)	190
> Kombi-Untertasse	<b>70 6918</b>	-	160 (6.30)	21/105	220
> Strukturuntertasse 2 Spiegel <sup>2)</sup>	<b>70 6868</b>	-	156 (6.14)	19/110	195

**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Obertasse 0.22 l stapelbar	<b>70 5222</b>	0,22 (7.44)	71 (2.80)	86/405(5)	220
> Kombi-Untertasse	<b>70 6918</b>	-	160 (6.30)	21/105	220
> Strukturuntertasse 2 Spiegel <sup>2)</sup>	<b>70 6868</b>	-	156 (6.14)	19/110	195

**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Obertasse 0.25 l	<b>70 5275</b>	0,25 (8.45)	105 (4.13)	61 / -	200
> Kombi-Untertasse	<b>70 6918</b>	-	160 (6.30)	21/105	220
> Strukturuntertasse 2 Spiegel <sup>2)</sup>	<b>70 6868</b>	-	156 (6.14)	19/110	195

**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Obertasse 0.35 l	<b>70 5285</b>	0,35 (11.83)	117 (4.61)	66 / -	270
> Untertasse 35	<b>70 6935</b>	-	174 (6.85)	20/100	280
> Strukturuntertasse 2 Spiegel 35 <sup>3)</sup>	<b>70 6885</b>	-	182 (7.17)	21/110	275

**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Mug e piattino

> Becher 0.30 l	<b>70 5228</b>	0,30 (10.14)	81 (3.19)	81/387(5)	210
> Untertasse 35	<b>70 6935</b>	-	174 (6.85)	20/100	280
> Strukturuntertasse 2 Spiegel 35 <sup>3)</sup>	<b>70 6885</b>	-	182 (7.17)	21/110	275

**Suppenobertasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.27 l stapelbar	<b>70 2826</b>	0,27 (9.13)	98 (3.86)	56/223(5)	260
> Kombi-Untertasse	<b>70 6918</b>	-	160 (6.30)	21/105	220
> Strukturuntertasse 2 Spiegel <sup>2)</sup>	<b>70 6868</b>	-	156 (6.14)	19/110	195

<sup>1)</sup> passend zu Obertassen der Kollektionen Options und Enjoy mit einem Inhalt von 0,09 l correspond with cups from the collections Options and Enjoy with a volume of 0.09 ltr.

<sup>2)</sup> passend zu Obertassen, Becher, Suppentassen der Kollektionen Options und Enjoy mit einem Inhalt von 0,18-0,30 l correspond with cups, mugs, cream soup cups from the collections Options and Enjoy with a volume of up to 0.18-0.30 ltr.

<sup>3)</sup> passend zu Obertassen, Becher, Suppentassen der Kollektionen Options und Enjoy mit einem Inhalt ab 0,35 l correspond with cups, mugs, cream soup cups from the collections Options and Enjoy with a volume starting at 0.35 ltr.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller flach breite Fahne, Plate flat with wide rim,**  
Assiette plate avec aile large, Plato llano con ala ancha, Piatto piano con falda larga

> Teller flach breite Fahne 16 cm	<b>70 0616</b>	-	161 (6.34)	16/ 95	220
> Teller flach breite Fahne 19 cm	<b>70 0619</b>	-	191 (7.52)	19/115	330
> Teller flach breite Fahne 21 cm	<b>70 0621</b>	-	211 (8.31)	20/120	405
> Teller flach breite Fahne 24 cm	<b>70 0624</b>	-	241 (9.49)	22/127	560
> Teller flach breite Fahne 26 cm	<b>70 0626</b>	-	262(10.31)	22/115	620
> Teller flach breite Fahne 28 cm	<b>70 0628</b>	-	282(11.10)	23/125	760
> Teller flach breite Fahne 32 cm	<b>70 0632</b>	-	319(12.56)	25/145	1090



**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate avec aile, Plato llano con ala, Piatto piano con falda

> Teller flach Fahne 17 cm	<b>70 0017</b>	-	172 (6.77)	17/ 98	255
> Teller flach Fahne 20 cm	<b>70 0020</b>	-	200 (7.87)	21/118	360
> Teller flach Fahne 25 cm	<b>70 0025</b>	-	246 (9.69)	21/121	560
> Teller flach Fahne 28 cm	<b>70 0028</b>	-	277(10.91)	26/137	850
> Teller flach Fahne 32 cm	<b>70 0032</b>	-	310(12.20)	26/149	1130



**Gourmetteller, Gourmet plate**  
Assiette gourmande, Plato gourmet, Piatto gourmet

> Gourmetteller tief 28cm	<b>70 1928</b>	0,30(10.14)	277(10.91)	49/142	825
---------------------------	----------------	-------------	------------	--------	-----



**Teller tief breite Fahne, Plate deep with wide rim,**  
Assiette creuse avec aile large, Plato hondo con ala ancha, Piatto fondo con falda larga

> Teller tief breite Fahne 16 cm	<b>70 0716</b>	0,09 (3.04)	161 (6.34)	31/150	275
> Teller tief breite Fahne 20 cm	<b>70 0720</b>	0,19 (6.42)	200 (7.87)	35/140	385
> Teller tief breite Fahne 25 cm	<b>70 0725</b>	0,38 (12.85)	252 (9.92)	44/150	700
> Teller tief breite Fahne 28 cm	<b>70 0728</b>	0,47 (15.89)	284(11.18)	45/155	845



**Teller tief Fahne, Plate deep with rim,**  
Assiette creuse avec aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo con falda

> Teller tief Fahne 23 cm	<b>70 0123</b>	0,33(11.16)	233 (9.17)	31/139	535
> Teller tief Fahne 31 cm	<b>70 0131</b>	0,75(25.36)	309(12.17)	41/168	1100



**Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim,**  
Assiette demi-creuse avec aile, Plato medio hondo con ala, Piatto semifondo con falda

> Teller halbtief Fahne 20 cm	<b>70 0220</b>	0,23(7.78)	200(7.87)	26/112	360
-------------------------------	----------------	------------	-----------	--------	-----



**Strukturuntertasse 2 Spiegel, Saucer with structure 2 wells,**  
Soucoupe avec structure polyvalente, Platito combi con relieve, Piattino con rilievo per due misure di tazze

> Strukturuntertasse 2 Spiegel 09 <sup>1)</sup>	<b>70 6859</b>	-	120(4.72)	18/105	125
> Strukturuntertasse 2 Spiegel <sup>2)</sup>	<b>70 6868</b>	-	156(6.14)	19/110	195
> Strukturuntertasse 2 Spiegel 35 <sup>3)</sup>	<b>70 6885</b>	-	182(7.17)	21/110	275



**Strukturtefler flach breite Fahne, Plate flat wide rim with structure,**  
Assiette plate avec structurale et aile large, Plato llano con ala ancha con relieve, Piatto piano con falda larga e rilievo

> Strukturtefler flach br. Fahne 16 cm	<b>70 1866</b>	-	160 (6.30)	16/ 90	215
> Strukturtefler flach br. Fahne 21 cm	<b>70 1871</b>	-	210 (8.27)	20/120	395
> Strukturtefler flach br. Fahne 24 cm	<b>70 1874</b>	-	241 (9.49)	22/125	555
> Strukturtefler flach br. Fahne 26 cm	<b>70 1876</b>	-	263(10.35)	22/115	640
> Strukturtefler flach br. Fahne 28 cm	<b>70 1878</b>	-	282(11.10)	23/130	820
> Strukturtefler flach br. Fahne 32 cm	<b>70 1882</b>	-	318(12.52)	26/145	1130

<sup>1)</sup> passend zu Obertassen der Kollektionen Options und Enjoy mit einem Inhalt von 0,09 l correspond with cups from the collections Options and Enjoy with a volume of 0.09 Ltr.

<sup>2)</sup> passend zu Obertassen, Becher, Suppentassen der Kollektionen Options und Enjoy mit einem Inhalt von 0,18-0,30 l correspond with cups, mugs, cream soup cups from the collections Options and Enjoy with a volume of up to 0.18-0.30 Ltr.

<sup>3)</sup> passend zu Obertassen, Becher, Suppentassen der Kollektionen Options und Enjoy mit einem Inhalt ab 0,35 l correspond with cups, mugs, cream soup cups from the collections Options and Enjoy with a volume starting at 0.35 Ltr.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Strukturteller tief breite Fahne**, Plate deep wide rim with structure,  
Assiette creuse avec structure et aile large, Plato hondo con ala ancha con relieve, Piatto fondo con falda larga e rilievo

> Strukturteller tief br. Fahne 25 cm	<b>70 1975</b>	0,35 (1.83)	250 (9.84)	44/155	705
> Strukturteller tief br. Fahne 28 cm	<b>70 1978</b>	0,50 (16.91)	283 (11.14)	45/155	845



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale avec aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale con falda

> Platte oval Fahne 30 cm	<b>70 2030</b>	-	302x134 (11.89x5.28)	25/135	410
> Platte oval Fahne 45 cm	<b>70 2045</b>	-	446x197 (17.56x7.76)	32/160	1100



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale avec aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale con falda

> Platte oval Fahne 33 cm	<b>70 2033</b>	-	330x198 (12.99x7.80)	28/140	720
> Platte oval Fahne 38 cm	<b>70 2038</b>	-	384x216 (15.12x8.50)	35/150	985



**Schale**, Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Schale 12 cm	<b>70 5712</b>	0,35 (11.83)	122 (4.80)	54/250	220
> Schale 15 cm	<b>70 5715</b>	0,65 (21.98)	150 (5.91)	65/313	390
> Schale 17 cm	<b>70 5717</b>	0,85 (28.74)	172 (6.77)	64/285	500
> Schale 20 cm	<b>70 5720</b>	1,24 (41.92)	203 (7.99)	65/280	700



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso

> Tischvase	<b>70 8100</b>	-	58 (2.28)	138/ -	120
-------------	----------------	---	-----------	--------	-----

**Ergänzungsartikel aus anderen Kollektionen/fitting articles from other collections**



**Salz-/Pfefferstreuer**, Salt/Pepper shaker,  
Salière / Poivrière, Salero / Pimentero, Spargi sale / Spargi pepe

> Salzstreuer	<b>90 4010</b>	-	53 (2.09)	69/ -	85
> Pfefferstreuer	<b>90 4020</b>	-	51 (2.01)	68/ -	85



**Leuchter Tülle 18 DIN 7409**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Portacandela

> Leuchter	<b>90 7700</b>	-	57 (2.24)	80/ -	140
------------	----------------	---	-----------	-------	-----

<sup>3)</sup> passend zu Obertassen, Becher, Suppentassen der Kollektionen  
Options und Enjoy mit einem Inhalt ab 0,35 l  
correspond with cups, mugs, cream soup cups from the collections  
Options and Enjoy with a volume starting at 0.35 Ltr.



WIR GESTALTEN  
VERANTWORTUNG

ISO 14001 + ISO 50001 CERTIFIED

## Impressum | Imprint

Herausgeber | Published by

BAUSCHER

Obere Bauscherstraße 1 · 92637 Weiden · Germany

T +49(0)961 82-0 · F +49(0)961 82-31 02 | -31 14 (international)

MADE IN  
GERMANY

